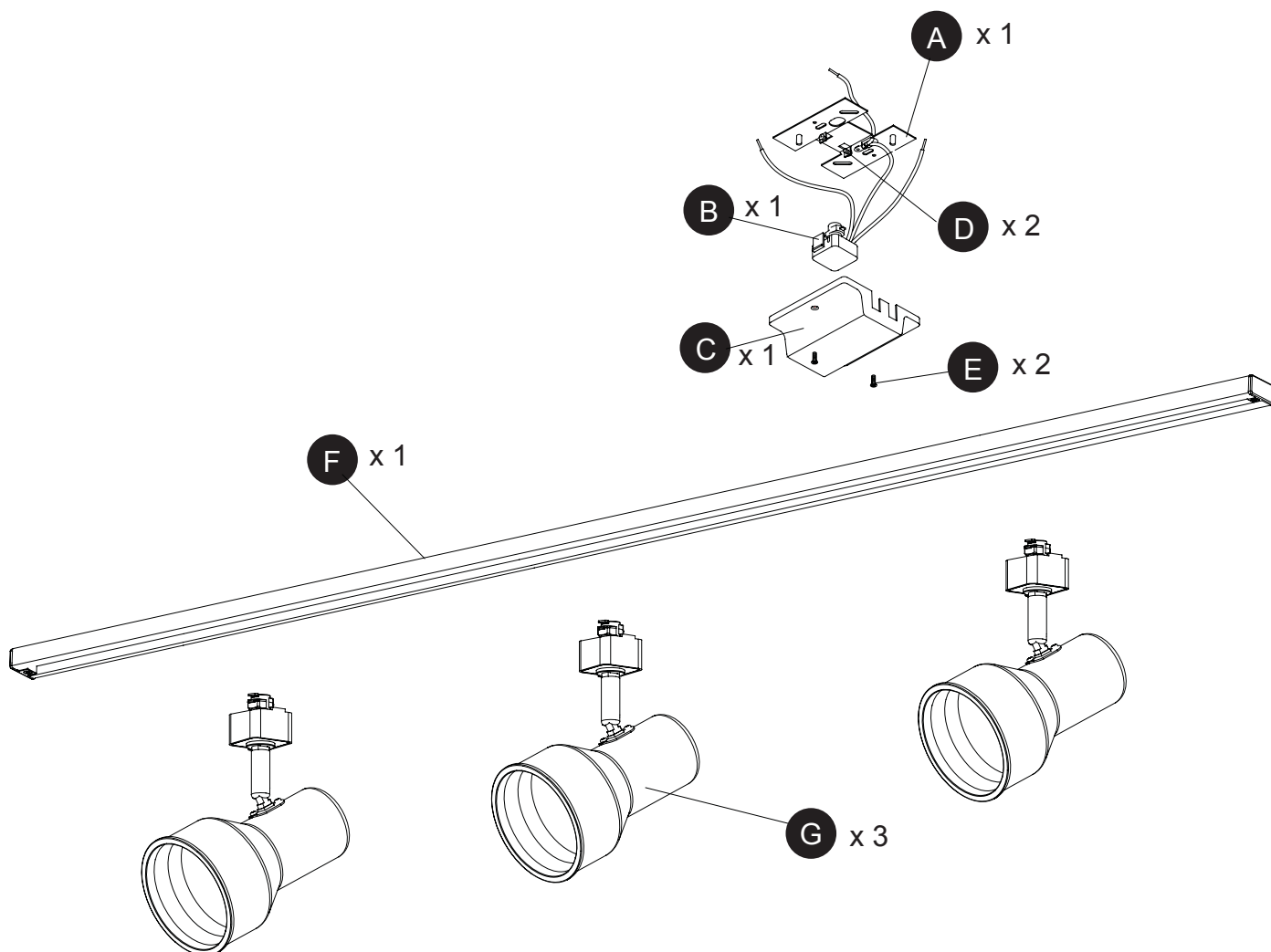


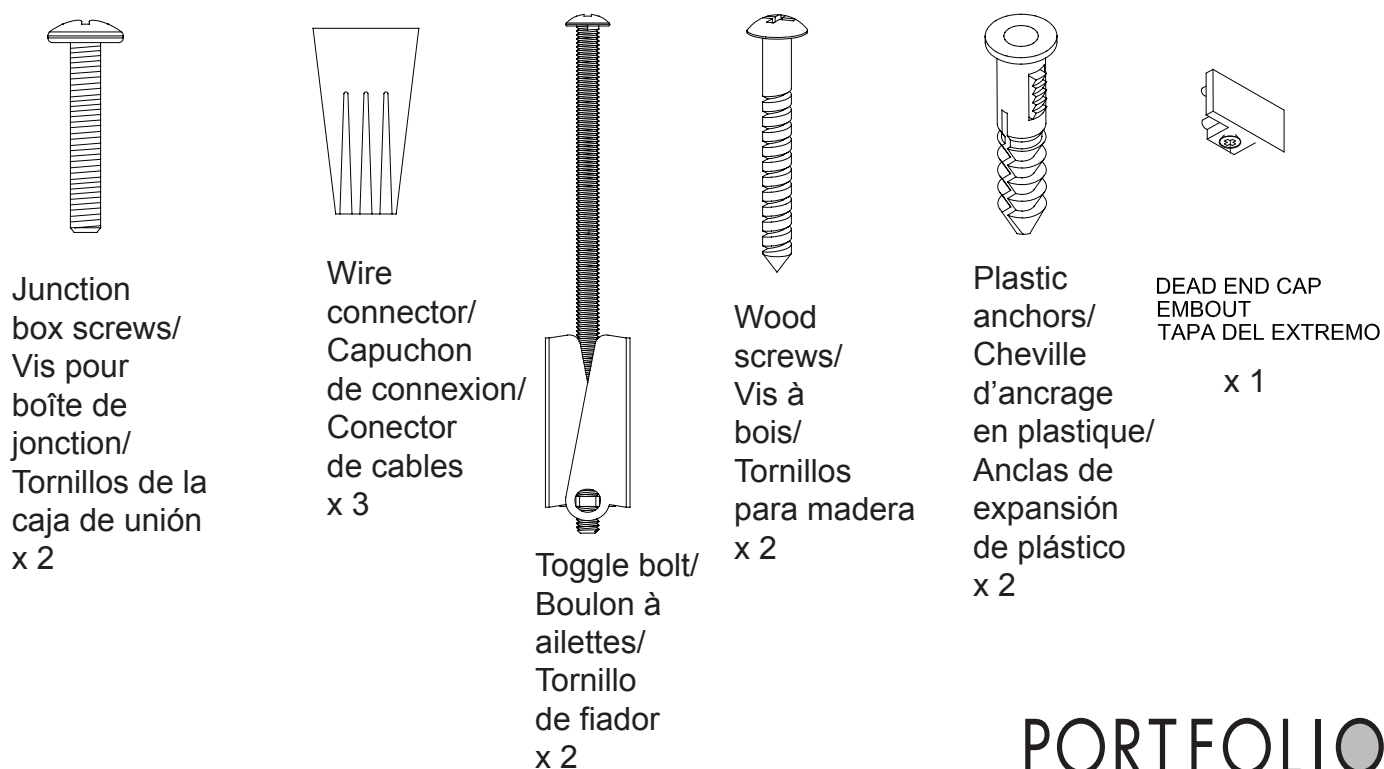
ITEM/ARTICLE/ARTÍCULO #0233045

MODEL/MODÈLE/MODELO #15677-000

PACKAGE CONTENTS / CONTENU DE L'EMBALLAGE / CONTENIDO DEL PAQUETE



HARDWARE CONTENTS / QUINCAILLERIE INCLUSE / ADITAMENTOS



PORTFOLIO®

Models: Track Lighting Track Kits

For use with "hbt" series track only. Single branch circuit 60hz 120volt

Assembly Time- 45 ~ 60 minutes, add an additional 20 minutes if field cutting and drilling is required

Tools required(not supplied) – Step Ladder, Philips Screwdriver, Tape Measure, Safety Eyewear, Wire Cutters, Wiring Supplies as required by Electrical Code, Metal Cutting Saw and Drill if adjusting track length

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS – READ AND SAVE

1. To ensure the success of the installation, be sure to read these instructions and review the diagrams thoroughly before beginning.
2. All electrical connections must be in accordance with local codes, ordinances, and the National Electric Code. If you are unfamiliar with methods of installing electrical wiring, secure the services of a qualified licensed electrician.
3. This system is intended to be supplied by a single 120 volt branch circuit. Before you begin check circuit load.
4. This system is to be mounted to an electrical junction box at a minimum of 6 feet above ground level and 6 inches from any combustible material. The box must be directly supported by the building structure. Do not pendant mount such as by a cable or stem.
5. This system can be expanded upon by purchasing additional "H" series components.
6. Do not install in damp or wet locations or on radiant heated ceilings.
7. Before starting the installation, disconnect the power by turning off the circuit breaker or by removing the appropriate fuse at the fuse box. Turning the power off using the light switch is not sufficient to prevent electrical shock.
8. **IMPORTANT:** Determine ground side of track (has indented groove on face and two internal copper bars) and connector (side of connector with two metal tabs). Can only be assembled if grounds are aligned.

SAVE THESE INSTRUCTIONS AND REFER TO THEM WHEN ADDITIONS TO OR CHANGES IN THE TRACK CONFIGURATION ARE MADE.

Step One: Attach Power Feed Connector

For Floating Power Feed:

- A) Remove cover plate and loosen screw on mounting bracket.
- B) Attach track, at desired location, to mounting strap by inserting between tabs and tightening screws.
- C) Place track / mounting strap assembly on ceiling aligning strap to holes in outlet box. Mark track holes and proceed to Steps Two and Three. Mounting strap attaches to outlet box with screws provided with box.
- D) After electrical connections are complete, insert connector into track. Twist ground side of connector towards ground side of track until connector snap into place.
- E) After electrical connections are complete, replace cover and screws. Additional dead end cap may be attached to track if needed.

For Live End Power Feed:

- A) Loosen set screw on dead end cap at appropriate track end and remove.
- B) Loosen set screw on connector. Remove cover plate.
- C) Aligning the ground sides of track and connector, push connector into open end of track. Tighten set screws.
- D) Place track / connector assembly against ceiling aligning mounting strap to holes in outlet box. Mark track holes and proceed to Steps Two. Mounting strap attaches to outlet box with screws provided on box.
- E) Feed electrical supply wires through center hole on strap and proceed to Step Three.
- F) After electrical connections are complete, slide cover plate onto connector from rear and secure with screw provided.

Step Two: Install Track(Models:HBT5003 and HBT5004) / Connector Assembly

1. **To field cut track** – A) Prior to installing, remove end cap. B) With a blunt tool, slide copper conductors to one end of track so they are flush with end. C) From other end, measure track to desired length considering end cap will add an 1/8 inch. D) With a metal cutting saw, cut track at a 90 degree angle from long side of track and remove burrs. Use track with conductors shorter than track. E) Adjust conductors, within the insulators / track, so they are positioned a minimum of ¼ inch and a maximum of 3/8 inch from either track end. F) Install connectors or cap.
2. **To field drill track** – A single section of track that is 4 feet (1.22m) or less in length is to be provided with one mounting opening spaced a maximum of 6 inches (152.4mm) from each end of a track section. Additional openings may be provided. A single section of track that is greater than 4 feet (1.22m) in length is to be provided with a mounting opening spaced a maximum of 12 inches (300mm) from each end of the track section with additional openings being provided a minimum of every 4 feet (1.22m) along the length of the track section. A) Mark location of holes and center on track. B) Drill a perpendicular 3/16 inch hole at marks and remove burrs. Do not damage insulators or conductors. C) Use mounting hardware that does not come in contact with insulators or conductors.
3. This system is not intended for use with a power supply cord or convenience receptacle adapter.
4. Determine which connector will be used to power track and attach (see Step One).
5. Place track / power feed connector assembly at desired location on ceiling, noting location of electrical supply. Mark ceiling through holes in track and remove track.
6. For toggle bolt installation, drill a 5/8" hole at each mark on ceiling, insert bolts through the track and thread toggles 1/2" onto bolts.
7. Place track / connector assembly against ceiling and insert toggles into holes until they spring open. Tighten bolts.
8. To connect two tracks, loosen set screws on straight connector, align grounds and insert into track. Tighten set screws
9. Mounting strap attaches to outlet box with screws provided on box. Proceed to Step Three.

Step Three: Make Electrical Connections

1. Attach white (-) neutral supply wire, from junction box, to white wire lead from floating connector (use supplied wire caps) or to silver screw on live end connector.
2. Attach black (+) hot supply wire, from junction box, to black wire lead from floating connector (use supplied wire caps) or to brass screw on live end connector.
3. Attach green (ground) wire, from junction box, to green wire lead from floating connector (use supplied wire caps) or to green screw on live end connector.
4. Spread the electrical splices so that black wires are on one side of junction box and white wires on the other. Replace cover as indicated in Step One.

Step Four: Attach Track Heads

1. Identify ground side of track and track head connector as specified in General section.
2. Insert connector into track. Twist ground side of connector towards ground side of track until connector snaps into place.
3. To remove, allow track head to cool, grasp connector and pull down while twisting. For Low Volt track heads, pull down on spring tab while twisting.
4. Install light bulbs. **CAUTION:** Refer to the relamping label located near the lamp holder for recommended maximum wattage. Do not exceed recommended wattage.
5. Some models require installation of glass lens with retention ring or insertion of reflector with integral lens trim.
6. Restore electrical power.

Modèles : Trousses de projecteur sur rail

À utiliser uniquement avec un rail de série « hbt ». Circuit de dérivation unique 60 Hz 120 volts

Temps d'assemblage - 45 à 60 minutes, plus 20 minutes s'il faut couper et percer

Outils requis (non fournis) – escabeau, tournevis cruciforme, ruban à mesurer, lunettes de protection, tenaille coupe-fils, éléments de câblage comme requis par le Code de l'électricité, scie à métaux et perceuse pour ajuster la longueur du rail si besoin

CONSIGNES DE SECURITÉ IMPORTANTES – À LIRE ET À CONSERVER

1. Pour assurer le succès de l'installation, assurez-vous de lire soigneusement ces instructions et de réviser les diagrammes avant de commencer.
2. Tous les raccordements électriques doivent être conformes aux codes et décrets locaux ou au Code national de l'électricité. Si vous ne connaissez pas les méthodes d'installation de câbles électriques, demandez l'aide d'un professionnel.
3. Ce luminaire doit être alimenté par un circuit unique de 120 Volts. Avant de commencer, vérifier la charge de la ligne.
4. Ce luminaire est conçu pour être installé dans une boîte de sortie placée à un minimum de 6 pieds au-dessus du sol et à 6 pouces de tout matériau combustible. Le boîtier doit être fixé à la structure du bâtiment. Ne pas suspendre le support à un câble ou à un pied.
5. Ce luminaire peut être allongé en achetant d'autres composants de la série "H". Ne pas essayer de faire passer du courant dans autre chose que les lampes sur le rail.
6. Ne pas installer dans des endroits humides ou mouillés ou sur des plafonds chauffants.
7. Avant de commencer l'installation, couper le courant au niveau du disjoncteur ou en enlevant le fusible approprié. Couper le courant par un interrupteur de lampe n'est pas suffisant pour prévenir un choc électrique.
8. **IMPORTANT** : Déterminer le côté masse du rail (il a une rainure de face et deux barres de cuivre à l'intérieur) et le côté masse du connecteur (il a deux pattes métalliques). Peut être assemblé seulement si les masses sont alignées. Pour réduire le risque d'incendie et de choc électrique, ne pas essayer de connecter des outils électriques, rallonges ou autres appareils électroménagers au rail.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS ET S'Y RÉFÉRER LORS D'AJOUTS OU DE CHANGEMENTS À LA CONFIGURATION DU RAIL.

Étape un : Attacher le connecteur alimenté en énergie

Pour une alimentation flottante :

- A) Enlever le couvre-joint et desserrer la vis du support de montage.
- B) Attacher le rail à l'endroit désiré, à la bride de montage en l'insérant entre les pattes et en serrant les vis.
- C) Placer l'ensemble rail / bride de montage au plafond en alignant la bride aux trous dans la boîte de sortie. Marquer les trous du rail et passer aux Étapes deux et trois. La bride de montage s'attache à la boîte de sortie avec les vis fournies sur la boîte.
- D) Une fois les raccordements complétés, insérer le connecteur dans le rail. Tourner le côté masse du connecteur vers le côté masse du rail jusqu'à ce que le connecteur clique en place.
- E) Une fois les raccordements électriques complétés, replacer le couvercle et les vis. Un embout de fin de rail additionnel peut être fixé au rail si besoin.

Pour une alimentation courante :

- A) Dévisser la vis de l'embout de fin de rail approprié et l'enlever.
- B) Dévisser la vis du connecteur. Enlever le couvre-joint.
- C) En alignant les côtés masse du rail et du connecteur, pousser le connecteur dans la partie ouverte du rail. Serrer les vis.
- D) Placer l'ensemble rail / connecteur contre le plafond en alignant la bride de montage aux trous dans la boîte de sortie. Marquer les trous du rail et passer à l'Étape deux. La bride de montage s'attache à la boîte de sortie avec les vis fournies sur la boîte.
- E) Passer les fils électriques au centre du trou de la bride et passer à l'Étape trois.
- F) Une fois les raccordements complétés, glisser le couvre-joint sur le connecteur depuis l'arrière et fixer avec les vis fournies.

Étape deux : Installer l'ensemble rail (Modèles :HBT5003 et HBT5004) / Connecteur

1. **Pour couper le rail sur place** – A) Avant d'installer, enlever l'embout. B) Avec un outil émoussé, glisser les conducteurs de cuivre à l'une des extrémités du rail pour qu'ils soient alignés. C) Depuis l'autre côté, mesurer le rail à la longueur désirée en considérant que l'embout ajoutera 1/8" de pouce. D) Avec une scie à métaux, couper le rail à 90° et enlever les barbes. Utiliser le rail avec des conducteurs plus courts que lui. E) Ajuster les conducteurs depuis l'intérieur des isolants / du rail pour qu'ils soient à un minimum de ¼ de pouce et à un maximum de 3/8 de pouce de chaque extrémité. F) Installer les connecteurs ou mettre l'embout.
2. **Pour percer le rail sur place** – chaque section de rail de 4 pieds (1,22 m) de long, ou moins, doit avoir une ouverture de montage à un maximum de 6 pouces (152,4 mm) de chaque extrémité du rail. D'autres ouvertures peuvent être faites. Une section de rail supérieure à 4 pieds (1,22 m) de long doit avoir une ouverture de montage à un maximum de 12 pouces (300 mm) de ses extrémités, avec d'autres ouvertures au minimum tous les 4 pieds (1,22 m) sur toute la longueur de la section du rail. A) Marquer l'endroit des trous et centrer le rail. B) Percer un trou de 3/16 de pouce perpendiculaire aux marques et enlever les barbes. Ne pas endommager les isolants ou conducteurs. C) Utiliser les pièces de montage qui ne touchent pas les isolants ou conducteurs.
3. Ce luminaire n'est pas prévu pour être utilisé avec une rallonge ou un adaptateur.
4. Déterminer le connecteur à utiliser pour alimenter le rail et l'attacher (voir Étape un).
5. Placer l'ensemble rail / connecteur à l'endroit désiré au plafond, en notant l'emplacement de la prise de courant. Marquer le plafond par les trous dans le rail, puis enlever ce dernier.
6. Pour installer les boulons à ailettes, percer un trou de 5/8 po à chaque marque sur le plafond, insérer les boulons dans le rail et visser les ailettes de ½ po sur les boulons.
7. Placer l'ensemble rail / connecteur contre le plafond et insérer les ailettes dans les trous jusqu'à ce qu'elles s'ouvrent. Serrer les boulons.
8. Pour connecter deux rails, desserrer les vis sur le connecteur droit, aligner les masses et insérer le rail. Serrer les vis.
9. La bride de montage s'attache à la boîte de sortie avec les vis fournies sur la boîte. Passer à l'Étape trois.

Étape trois : Effectuer les raccordements électriques

1. Attacher le fil neutre blanc (-), de la boîte de connexion, au fil blanc plombé du connecteur flottant (utiliser les bouchons à fils fournis) ou à la vis argentée sur l'extrémité sous tension du connecteur.
2. Attacher le fil noir (+) vivant, de la boîte de connexion, au fil noir plombé du connecteur flottant (utiliser les bouchons à fils fournis) ou à la vis de cuivre à l'extrémité sous tension du connecteur.
3. Attacher le fil vert (masse) de la boîte de connexion, au fil vert plombé du connecteur flottant (utiliser les bouchons à fils fournis) ou à la vis verte à l'extrémité sous tension du connecteur.
4. Étaler les épissures électriques pour que mes fils noirs soient d'un côté de la boîte de connexion et que les fils blancs soient de l'autre. Remettre le couvercle comme indiqué dans l'Étape un.

Étape quatre : Attacher les têtes du rail

1. Identifier le côté masse du rail et du connecteur des têtes comme spécifié dans la section Général.
2. Insérer le connecteur dans le rail. Tourner le côté masse du connecteur vers le côté masse du rail jusqu'à ce que le connecteur clique en place.
3. Pour l'enlever, laisser refroidir la tête du rail, attraper le connecteur et tirer vers le bas en tournant. Pour des têtes de rail à bas voltage, tirer sur l'attache à ressort tout en tournant.
4. Installer les ampoules. **AVERTISSEMENT** : Consulter l'étiquette de remplacement située près du support pour la puissance maximale recommandée. Ne pas excéder cette puissance.
5. Certains modèles requièrent l'installation de vitre de verre avec un anneau de rétention ou l'insertion d'un réflecteur avec un bord de lentille intégré.
6. Rétablir le courant.

IMPRIMÉ EN CHINE

Modelos: Juegos de rieles con luces

Compatibles sólo con la serie de rieles "hbt". Circuito derivado simple 60 Hz 120 voltios

Tiempo de ensamblaje - 45 a 60 minutos, agregue 20 minutos adicionales si se requiere cortar y taladrar en terreno

Herramientas requeridas (no incluidas) – Escalera de mano, destornillador Phillips, cinta métrica, gafas de seguridad, cortaalambres, materiales de instalación eléctrica según sean requeridos por las normas eléctricas locales, sierra para cortar metal y taladro, si se ajustará el largo del riel

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD – LEA Y CONSERVE

1. Para asegurar el éxito de la instalación, asegúrese de leer estas instrucciones y revisar los diagramas detalladamente antes de empezar.
2. Todas las conexiones eléctricas deben realizarse en conformidad con las normas u ordenanzas locales y con el Código Nacional de Electricidad. Si no sabe cómo realizar una instalación eléctrica, consiga un electricista profesional certificado.
3. Este sistema está diseñado para ser alimentado por un circuito derivado simple de 120 voltios. Antes de comenzar, revise la capacidad de carga del circuito.
4. Este sistema debe ser montado a una caja de empalme a un mínimo de 1.83 m (6 pies) encima del suelo y 15 cm (6 pulg.) de cualquier material inflamable. La caja debe estar fijada directamente a la estructura del edificio. No la cuelgue de varas o alambres.
5. Puede adquirir componentes de la serie "H" adicionales para expandir este sistema. No intente alimentar de corriente ninguna otra cosa más que las luces del riel en el riel mismo.
6. No instale este riel en lugares expuestos a humedad o agua, o en cielorrasos de losa radiante.
7. Antes de iniciar la instalación, desconecte la corriente eléctrica desde el interruptor de circuitos o quitando el fusible correspondiente de la caja de fusibles. No basta con apagar el interruptor de luz para evitar una descarga eléctrica.
8. **IMPORTANTE:** Determine cual es el lado de conexión a tierra del riel (tiene una ranura en su superficie y dos barras de cobre internas) y un conector (lado del conector con dos lengüetas de metal). Sólo puede ser ensamblada si las conexiones a tierra están alineadas. Para reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica, no intente conectar herramientas eléctricas, alargadores, electrodomésticos u otros similares al riel.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES Y REMÍTASE A ELLAS CUANDO AGREGUE SECCIONES O CAMBIE DE ALGUNA FORMA LA CONFIGURACIÓN DEL RIEL.

Primer paso: Instale el conector de alimentación

Para una alimentación eléctrica flotante:

- A) Retire la placa cobertora y afloje el tornillo del soporte de montaje.
- B) Para montar el riel en la ubicación deseada, inserte la banda de montaje entre las lengüetas y ajuste los tornillos.
- C) Coloque la unidad de riel / banda de montaje en el cielorraso, alineando la banda con los orificios de la caja de distribución. Marque los orificios del riel y proceda con el segundo y tercer paso. La banda de montaje se fija a la caja de distribución con los tornillos incluidos en la caja.
- D) Una vez completas las conexiones eléctricas, inserte el conector al riel. Tuerza el lado de conexión a tierra del conector hacia el lado de conexión a tierra del riel hasta que el conector entre con un chasquido.
- E) Una vez completas las conexiones eléctricas, reponga la placa cobertora y los tornillos. Se puede fijar una tapa de extremo adicional al riel si es necesario.

Para una alimentación eléctrica en el extremo vivo:

- A) Afloje el tornillo de la tapa del extremo en el extremo adecuado del riel y quítela.
- B) Afloje el tornillo del conector. Quite la placa cobertora.
- C) Alinee los extremos de conexión a tierra del riel y el conector, empuje el conector en el extremo abierto del riel. Ajuste los tornillos.
- D) Coloque la unidad de riel / conector contra el cielorraso alineando la banda de montaje con los orificios de la caja de distribución. Marque los orificios del riel y proceda con el segundo paso. La banda de montaje se fija a la caja de distribución con los tornillos incluidos en la caja.
- E) Pase los hilos de alimentación eléctrica por el orificio central de la banda y proceda al paso tres.
- F) Una vez completas las conexiones eléctricas, deslice la placa cobertora sobre el conector por detrás y fíjela con el tornillo incluido.

Segundo paso: Instale la unidad de riel (Modelos: HBT5003 y HBT5004) / conector

1. **Para cortar el riel en terreno** – A) Retire la tapa del extremo antes de instalarlo. B) Con una herramienta roma, deslice los conductores de cobre a un extremo del riel de modo que queden alineados con el extremo. C) Desde el otro extremo, mida el largo deseado del riel, tomando en cuenta que la tapa del extremo le agregará 0,3 cm (1/8 pulg.). D) Con una sierra para cortar metal, corte el riel en un ángulo de 90 grados desde el extremo más largo del riel y retire cualquier rebaba. Use el riel con conductores que tengan largos menores que el riel mismo. E) Ajuste los conductores dentro de los aisladores / riel, de modo que queden a un mínimo de 0,6 cm (¼ pulg.) y a un máximo de 1 cm (3/8 pulg.) de ambos extremos del riel. F) Instale los conectores o la tapa.
2. **Para taladrar el riel en terreno** – Una sección de riel de 1.22 m (4 pies) de largo viene con una apertura de montaje a un máximo de 15 cm (6 pulg.) de cada extremo de la sección de riel. Puede que se proporcionen aperturas adicionales. Una sección de riel de más de 1,22 m (4 pies) de largo viene con una apertura de montaje a un máximo de 31 cm (12 pulg.) de los extremos del riel, con aperturas adicionales posicionadas a cada 1,22 m (4 pies) del riel, como mínimo, a lo largo de la sección entera. A) Marque la ubicación de los orificios y del centro del riel. B) Taladree un orificio perpendicular de 0,5 cm (3/16 pulg.) en las marcas y retire cualquier rebaba. No dañe los aisladores o conductores. C) Utilice accesorios de montaje que no entren en contacto con los aisladores o conductores.
3. Este sistema no fue diseñado para ser usado con un cable de alimentación o adaptador de toma de corriente.
4. Determine cuál conector será utilizado para alimentar el riel y conéctelo (ver primer paso).
5. Coloque la unidad de riel / conector de alimentación en el lugar del cielorraso donde desea instalarlo, tomando en cuenta la ubicación del suministro eléctrico. Marque el cielorraso a través de los orificios del riel y retire el riel.
6. Para instalaciones con tornillos de fiador, taladree un orificio de 1,6 cm (5/8 pulg.) en cada una de las marcas del cielorraso, inserte los tornillos de fiador por el riel y enrosque los fiadores 1,3 cm (1/2 pulg.) en los tornillos.
7. Coloque la unidad de riel / conectores contra el cielorraso e inserte los fiadores en los orificios, hasta que se abran con su mecanismo de resorte. Ajuste los tornillos.
8. Para conectar dos rieles, afloje los tornillos del conector recto, alinee las conexiones a tierra e insértelo en el riel. Ajuste los tornillos
9. La banda de montaje se fija a la caja de distribución con los tornillos incluidos en la caja. Proceda con el tercer paso.

Tercer paso: Realice las conexiones eléctricas

1. Conecte el hilo de alimentación blanco (-) neutro, de la caja de empalme al hilo blanco del conector flotante (use las cubiertas protectoras incluidas) o al tornillo plateado del conector en el extremo vivo.
2. Conecte el hilo de alimentación negro (+) vivo, de la caja de empalme al hilo negro del conector flotante (use las cubiertas protectoras incluidas) o al tornillo de latón del conector en el extremo vivo.
3. Conecte el hilo verde (tierra), de la caja de empalme al hilo verde del conector flotante (use las cubiertas protectoras incluidas) o al tornillo verde del conector en el extremo vivo.
4. Disponga las conexiones eléctricas de modo que los hilos negros queden a un lado de la caja de empalme y los hilos blancos del otro lado. Reponga la placa cobertora como se indicó en el primer paso.

Cuarto paso: Conecte los focos

1. Identifique el lado de conexión a tierra del riel y el conector para focos, como se explicó en la sección General.
2. Inserte el conector en el riel. Tuerza el lado de conexión a tierra del conector hacia el lado de conexión a tierra del riel hasta que el conector entre con un chasquido.
3. Para retirarlo, permita que el foco se enfríe, tome el conector y tire hacia abajo, al tiempo que lo tuerce. Para focos de bajo voltaje, tire la lengüeta de resorte hacia abajo al tiempo que lo tuerce.
4. Instale las bombillas.

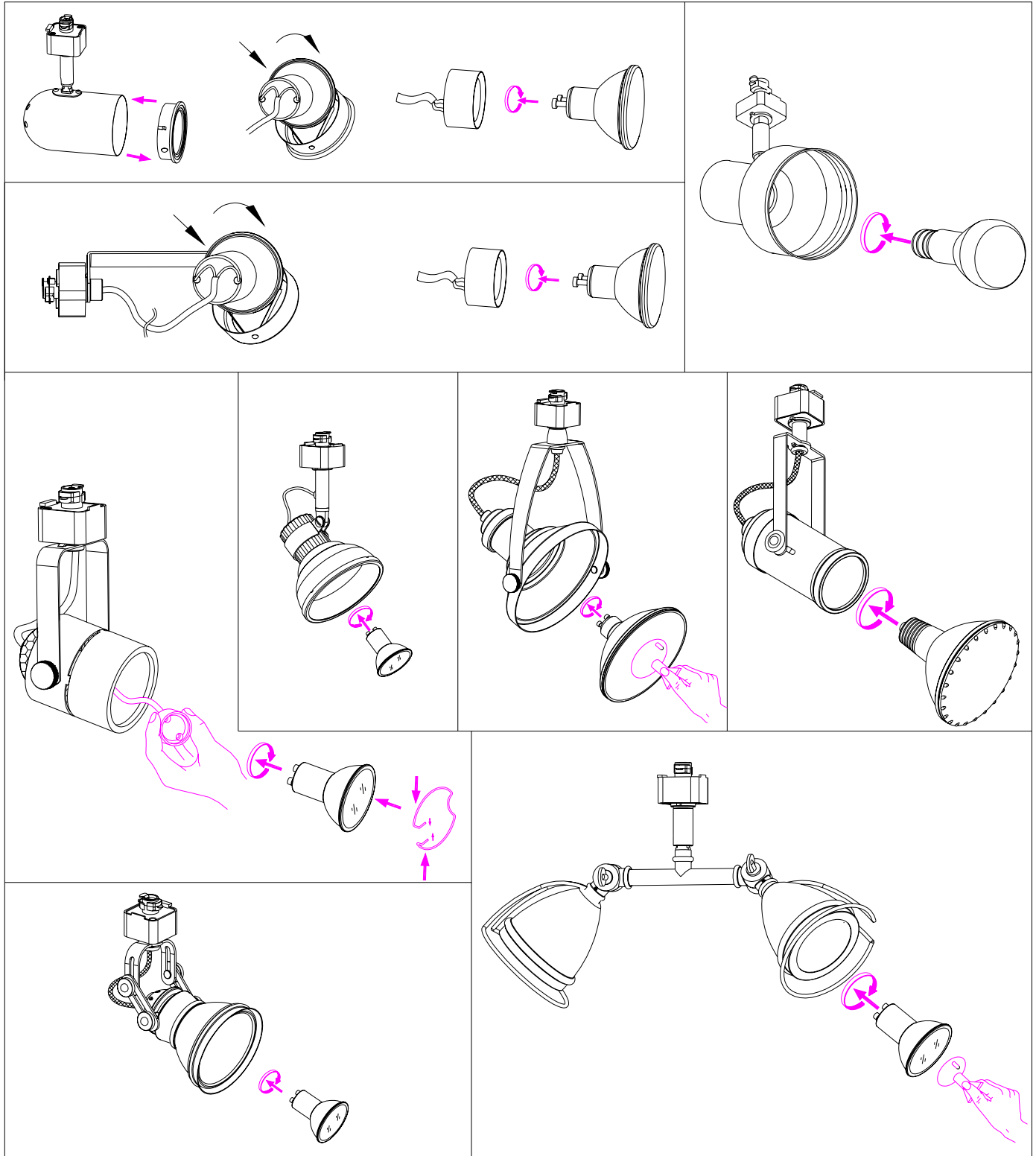
PRECAUCIÓN: Remítase a la etiqueta ubicada cerca del portalámpara para verificar el vataje recomendado. No exceda el vataje máximo recomendado.

5. Algunos modelos requieren la instalación de un lente de vidrio con un anillo de retención o la inserción de un reflector con borde de lente integrado.
6. Vuelva a dar la corriente.

**BULB INSTALLATION CHOOSE BULB
INSTALLATION THAT MATCHES YOUR TRACK HEAD**

**INSTALLATION DE L'AMPOULE CHOISIR
CELLE QUI CORRESPOND À VOTRE TÊTE DE RAIL**

**INSTALACIÓN DE LA BOMBILLA ELIJA LA INSTALACIÓN DE
BOMBILLA APLICABLE A SU FOCO**



INSTALLATION INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

ALL RIGHTS RESERVED. COPYRIGHT ©
TOUS DROITS RESERVES. COPYRIGHT ©
TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS. COPYRIGHT ©

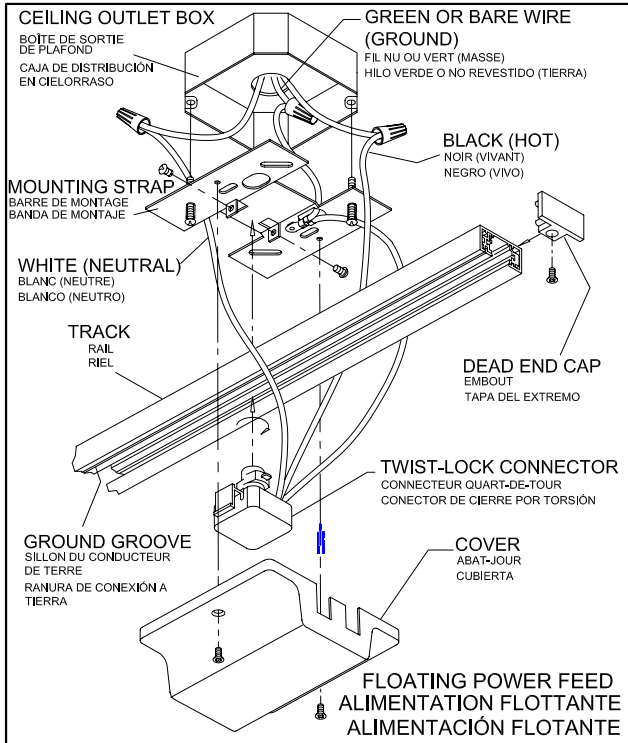


FIG. 1

CATEGORY: TRACK
CATÉGORIE: RAIL
CATEGORÍA: RIEL

DWG. NO.
DESSIN N°
DIBUJO N°

REV
REV
REV

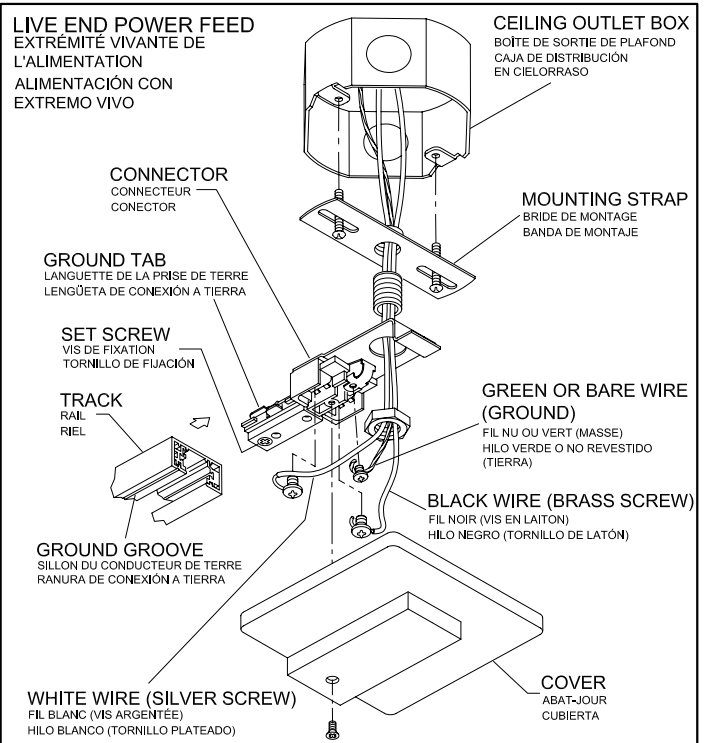


FIG. 2

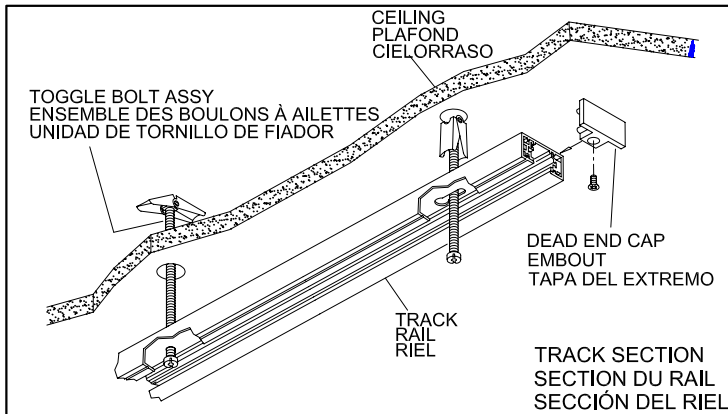


FIG. 3

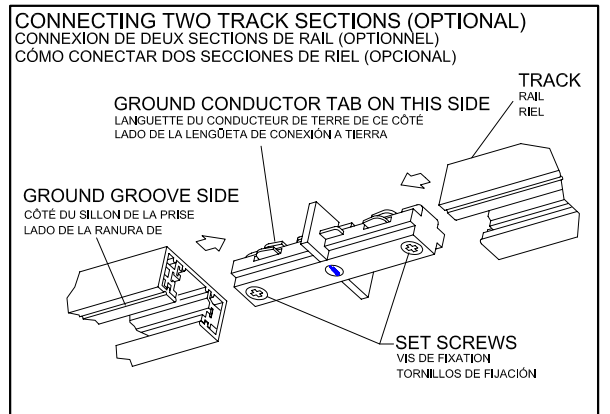


FIG. 4

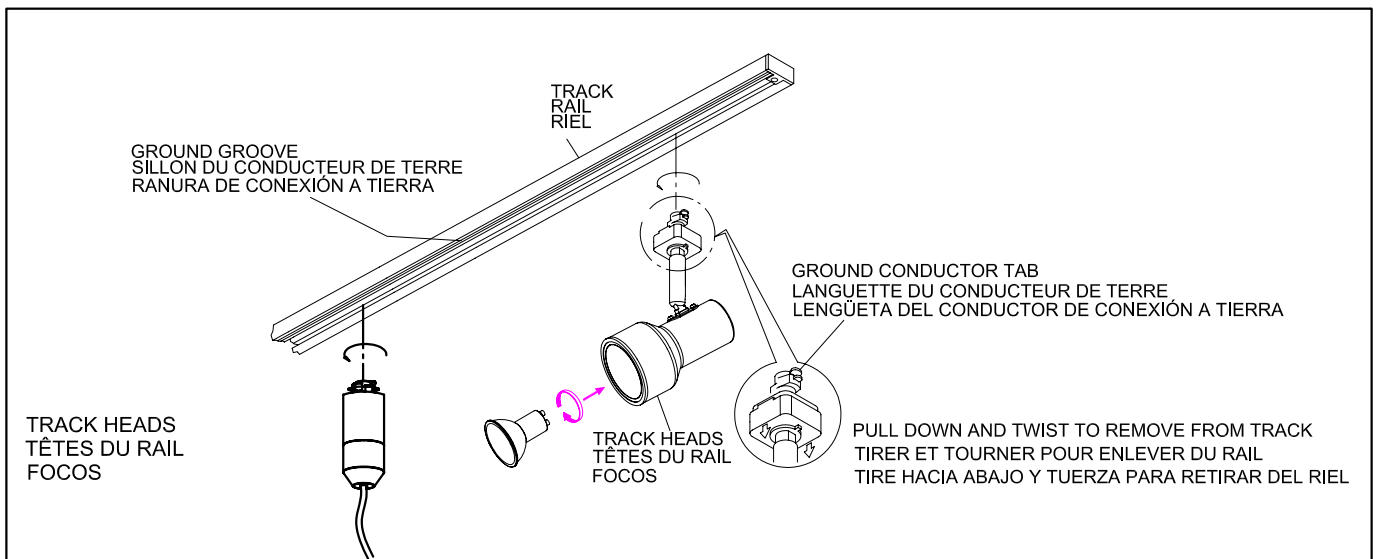


FIG. 5

USE & MAINTAINS

1. This unit is suitable for indoor use only.
2. To avoid risk of electric shock, fire, do not modify this lamp, if any modification is made it may render the product unsafe.
3. Clean this unit termly (once half year). Clean the surface finish only using water and mild soap, dry with a soft cloth. Never use rough cloth, abrasives or chemical cleaners containing acids or harsh solvents.

TROUBLE SHOOTING TIPS

1. If the product fails to operate normally, please check the bulb, switch, and wire connections.

PRINTED in CHINA

UTILISATION ET ENTRETIEN

1. Ce luminaire convient pour un usage intérieur uniquement.
2. Pour éviter tout risque de choc électrique et d'incendie, ne pas modifier cette lampe. Toute modification rend le produit dangereux.
3. Nettoyer ce luminaire périodiquement (tous les six mois). Nettoyer le fini de surface avec de l'eau et un savon doux seulement; sécher avec un chiffon doux. Ne jamais utiliser un chiffon rêche, des nettoyeurs abrasifs ou chimiques contenant des acides, ou des solvants agressifs.

CONSEILS SUR LE DÉPANNAGE

1. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, vérifier l'ampoule, l'interrupteur et la connexion des fils.

IMPRIMÉ EN CHINE

USO Y MANTENIMIENTO

1. Esta unidad es sólo para uso en interior.
2. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica e incendio, no modifique esta lámpara. Cualquier modificación podría resultar en que su operación sea peligrosa.
3. Limpie esta unidad periódicamente (cada seis meses). Sólo limpie la superficie con agua y jabón suave y seque con un paño suave. Nunca use un paño áspero o limpiadores abrasivos o químicos que contengan ácidos o solventes fuertes.

GUIA POSIBLES PROBLEMAS

1. Si el producto no funciona correctamente, favor de checar el foco, el contacto y los cables de la instalacion electrica.

IMPRESO EN CHINA

Consumer Service

Service d'aide aux Consommateurs

Servicio al Consumidor

www.evolutionlightingllc.com

LIMITED WARRANTY

EVOLUTION LIGHTING warrants all of its lighting fixtures against defects in materials and workmanship for one (1) year from the date of original purchase. Electronic parts including passive infrared devices, photoelectric switching mechanisms, and light bulbs provided by Evolution's Catalina/ Tensor products are warranted for 30 days from the date of original purchase.

ENERGY STAR qualified product, with the exception of the bulb, is warranted for two (2) years. **ENERGY STAR** qualified bulbs are warranted directly from the bulb manufacturer. **ENERGY STAR** qualified product with integral LEDs, is warranted for three (3) years.

This warranty does not cover parts becoming defective due to misuse, accidental damage, improper handling and/or installation and specifically excludes liability for indirect, incidental or consequential damages. Product found to be defective may or may not be replaced with same or like type product, contingent on the nature of the defect, and or replacement availability and or compensated for at a pro rated value. This warranty gives you specific rights and you may also have other rights, which vary from state to state. Proof of purchase is required to exercise the warranty.

GARANTIE LIMITÉE

EVOLUTION LIGHTING garantit que tous ses luminaires sont exempts de toute défectuosité de matériel ou de main-d'œuvre pour une période d'UN (1) an de la date de l'achat d'origine. Les pièces électroniques, y compris les dispositifs infrarouges passifs, les mécanismes de commande photoélectrique, et les ampoules fournies par Evolution Catalina/Tensor Lighting sont garantis pour une période de 30 jours de la date de l'achat d'origine.

Le produit **ENERGY STAR**, à l'exception de l'ampoule, est garanti pendant deux (2) ans. Les ampoules **ENERGY STAR** Fluo compactes homologuées **ENERGY STAR** est garantis directement par le fabricant ampoule. Le produit **ENERGY STAR** LED est garanti pendant trois (3) ans.

Cette garantie ne s'applique pas aux pièces qui deviennent défectueuses suite à un mauvais traitement, aux dommages accidentels, à une mauvaise manutention et/ou mauvaise installation et, spécifiquement, ne s'applique pas aux dommages indirects ou accessoires. Tout produit découvert défectueux sera ou non remplacé par un produit identique ou similaire selon la nature du défaut et de la disponibilité de remplacement, et/ou compensé à une valeur au pro rata. La présente garantie vous offre des droits spécifiques qui peuvent varier selon votre lieu de domicile. La preuve d'achat est requise pour bénéficier de la garantie.

GARANTÍA LIMITADA

EVOLUTION LIGHTING, garantiza todos sus accesorios de iluminación contra defectos en los materiales y en la mano de obra de producción por UN (1) año desde la fecha de su compra original. Las partes electrónicas incluyendo los implementos infra-rojo pasivos, los mecanismos de activación fotoeléctrica y las bombillas de iluminación, cuando sean suministradas por Evolution Catalina/ Tensor Lighting, están garantizados por treinta (30) días desde la fecha de compra original.

Los productos **ENERGY STAR**, con la excepción de las bombillas, están garantizados por dos (2) años. Las bombillas **ENERGY STAR** están garantizadas directamente con el fabricante. Los productos **ENERGY STAR** LED están garantizados por tres (3) años.

Esta garantía no cubre partes que se vuelvan defectuosas debido a mal uso, daños accidentales, manejo inapropiado y/o de instalación y excluye de responsabilidad específicamente por daños indirectos, incidentales o consecuenciales. Aquellos productos que tengan defectos podrán o no ser reemplazados por productos idénticos o similares dependiendo del origen del defecto y de la disponibilidad del repuesto, y/o compensados a un valor prorrateado. Esta garantía le da a usted(es) derechos específicos y usted puede también tener otros derechos, los cuales varían de estado a estado. Prueba de compra original es necesaria para reclamar la garantía.

Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-800-643-0067, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

For replacement parts, call our customer service department at 1-800-643-0067, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 800 643-0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

Pour obtenir des pièces de rechange, appelez notre service à la clientèle au 1 800 643-0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067 de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

Para obtener piezas de repuesto, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067 de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

Models: 16447/175040/HBT5002 and 14905/175041/HBT5003 and 175004/175042/HBT5004 Track sections.
For use with “hbt” series track only. Single branch circuit 60hz 120volt

Assembly Time- 15 ~ 30 minutes, add an additional 20 minutes if field cutting and drilling is required

Tools required(not supplied) – Step Ladder, Philips Screwdriver, Tape Measure, Safety Eyewear, Metal Cutting Saw and Drill if adjusting length

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS – READ AND SAVE

When installing or using this track system, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- a) Read all instructions.
- b) Do not install this track in damp or wet locations.
- c) Do not install any part of a track system less than 5 feet above the floor.
- d) Do not install any fixture assembly closer than 6 inches from any curtain, or similar combustible material.
- e) Disconnect electrical power before adding to or changing the configuration of the track.
- f) Do not pendant mount this track such as by stems or wires.
- g) Do not attempt to energize anything other than lighting track fixtures on the track. To reduce the risk of fire and electric shock, do not attempt to connect power tools, extension cords, appliances, and the like to the track.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Read all of these installation instructions before installing the track system.
2. Save these instructions and refer to them when additions to or changes to the track configuration are made.
3. Determine which connector (not provided) will be used to energize track and attach (see connector instructions).
4. Place track / connector assembly at desired location on ceiling, noting location of electrical supply. Mark ceiling through holes in track and remove track.
5. For toggle bolt installation, drill a 5/8 " hole at each mark on ceiling, insert bolts through the track and thread toggles 1/2" onto bolts.
6. Place track / connector assembly against ceiling and insert toggles into holes until they spring open. Tighten bolts.
7. Make electrical connections as described in connector instructions and attach desired heads.
8. **To field cut track** – A) Prior to installing, remove end cap. B) With a blunt tool, slide copper conductors to one end of track so they are flush with end. C) From other end, measure track to desired length considering end cap will add a 1/8-inch. D) With a metal cutting saw, cut track at a 90 degree angle from long side of track and remove burrs. Use track with conductors shorter than track. E) Adjust conductors, within the insulators / track, so they are positioned a minimum of ¼ inch and a maximum of 3/8 inch from either track end. F) Install connectors or cap.
9. **To field drill track** –A single section of track that is 4 feet (1.22m) or less in length is to be provided with one mounting opening spaced a maximum of 6 inches (152.4mm) from each end of a track section. Additional openings may be provided. A single section of track that is greater than 4 feet (1.22m) in length is to be provided with a mounting opening spaced a maximum of 12 inches (300mm) from each end of the track section with additional openings being provided a minimum of every 4 feet (1.22m) along the length of the track section. A) Mark location of holes and center on track. B) Drill a perpendicular 3/16 inch hole at marks and remove burrs. Do not damage insulators or conductors. C) Use mounting hardware that does not come in contact with insulators or conductors.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

PRINTED in CHINA

Modèles : sections des rails 16447/175040/HBT5002 et 14905/175041/HBT5003 et 175004/175042/HBT5004.

À utiliser uniquement avec un rail de série « hbt ». Circuit de dérivation unique 60 hz 120 volts

Temps d'assemblage- 15 à 30 minutes, plus 20 minutes s'il faut couper et percer

Outils requis (non fournis) – escabeau, tournevis cruciforme, ruban à mesurer, lunettes de protection, scie à métaux et perceuse s'il faut ajuster la longueur

CONSIGNES DE SECURITÉ IMPORTANTES – À LIRE ET À CONSERVER

Lorsque vous installez ou utilisez ce système de rail, des précautions de sécurité élémentaires doivent être suivies, telles que :

- a) Lire toutes les instructions.
- b) Ne pas installer ce rail dans des endroits humides ou mouillés.
- c) Ne pas installer une quelconque partie du système à moins de 5 pieds au-dessus du sol.
- d) Ne pas installer le luminaire à moins de 6 pouces d'un rideau ou d'un matériau combustible.
- e) Couper le courant avant d'ajouter ou de changer la configuration du rail.
- f) Ne pas suspendre ce rail à des pieds ou à des fils.
- g) Ne pas tenter d'envoyer du courant dans autre chose que les appareils prévus pour les rails d'éclairage. Pour réduire le risque d'incendie et de choc électrique, ne pas essayer de connecter des outils électriques, rallonges ou autres appareils électroménagers au rail.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1. Lire ces instructions d'installation entièrement avant d'installer le système.
2. Conserver ces instructions et s'y référer lors d'ajouts ou de changements à la configuration du rail.
3. Déterminer quel connecteur (non fourni) sera utilisé pour alimenter le rail et l'attacher (voir instructions du connecteur).
4. Placer l'ensemble rail / connecteur à l'endroit désiré au plafond, en notant l'emplacement de la prise de courant. Marquer le plafond par les trous dans le rail, puis enlever ce dernier.
5. Pour installer les boulons à ailettes, percer un trou de 5/8 po à chaque marque sur le plafond, insérer les boulons dans le rail et visser les ailettes de ½ po sur les boulons.
6. Placer l'ensemble rail / connecteur contre le plafond et insérer les ailettes dans les trous jusqu'à ce qu'elles s'ouvrent. Serrez les boulons.
7. Faire les raccords électriques tels que décrits dans les instructions du connecteur et attacher les têtes désirées.
8. Pour couper le rail sur place – A) Avant d'installer, enlever l'embout. B) Avec un outil émoussé, glisser les conducteurs de cuivre à l'une des extrémités du rail pour qu'ils soient alignés. C) Depuis l'autre côté, mesurer le rail à la longueur désirée en tenant compte de l'embout qui ajoutera 1/8^e de pouce. D) Avec une scie à métaux, couper le rail à 90° et enlever les barbes. Utiliser le rail avec des conducteurs plus courts que lui. E) Ajuster les conducteurs depuis l'intérieur de l'ensemble isolant / rail pour qu'ils soient à un minimum de ¼ de pouce et à un maximum de 3/8 de pouce de chaque extrémité. F) Installer les connecteurs ou mettre l'embout.
9. Pour percer le rail sur place – chaque section de rail de 4 pieds (1,22 m) de long, ou moins, doit avoir une ouverture de montage à un maximum de 6 pouces (152,4 mm) de chaque extrémité du rail. D'autres ouvertures peuvent être faites. Une section de rail supérieure à 4 pieds (1,22 m) de long doit avoir une ouverture de montage à un maximum de 12 pouces (300 mm) de ses extrémités, avec d'autres ouvertures au minimum tous les 4 pieds (1,22 m) sur toute la longueur de la section du rail. A) Marquer l'endroit des trous et centrer le rail. B) Percer un trou de 3/16 de pouce perpendiculaire aux marques et enlever les barbes. Ne pas endommager les isolants ou conducteurs. C) Utiliser les pièces de montage qui ne touchent pas les isolants ou conducteurs.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

IMPRIMÉ EN CHINE

Modelos: Secciones de riel 16447/175040/HBT5002 y 14905/175041/HBT5003 y 175004/175042/HBT5004.

Compatibles sólo con la serie de rieles "hbt". Circuito derivado simple 60 Hz 120 voltios.

Tiempo de ensamblaje - 15 a 30 minutos, agregue 20 minutos adicionales si se requiere cortar y taladrar en terreno.

Herramientas requeridas (no incluidas) - Escalera de mano, destornillador Phillips, cinta métrica, gafas de seguridad, sierra para cortar metal y taladro, si se ajustará el largo.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD – LEA Y CONSERVE

Cuando instale o utilice este sistema de rieles, siempre se deberán seguir precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

- a) Lea todas las instrucciones.
- b) No instale este riel en lugares expuestos a humedad o agua.
- c) No instale ninguna parte de un sistema de rieles a menos de 1.50 m (5 pies) del piso.
- d) No instale ningún conjunto de luces a menos de 15 cm (6 pulg.) de una cortina o material inflamable similar.
- e) Desconecte la corriente eléctrica antes de agregar o cambiar la configuración del riel.
- f) No cuelgue este riel de varas o alambres.
- g) No intente alimentar de corriente ninguna otra cosa más que las luces del riel en el riel mismo. Para reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica, no intente conectar herramientas eléctricas, alargadores, electrodomésticos u otros similares al riel.

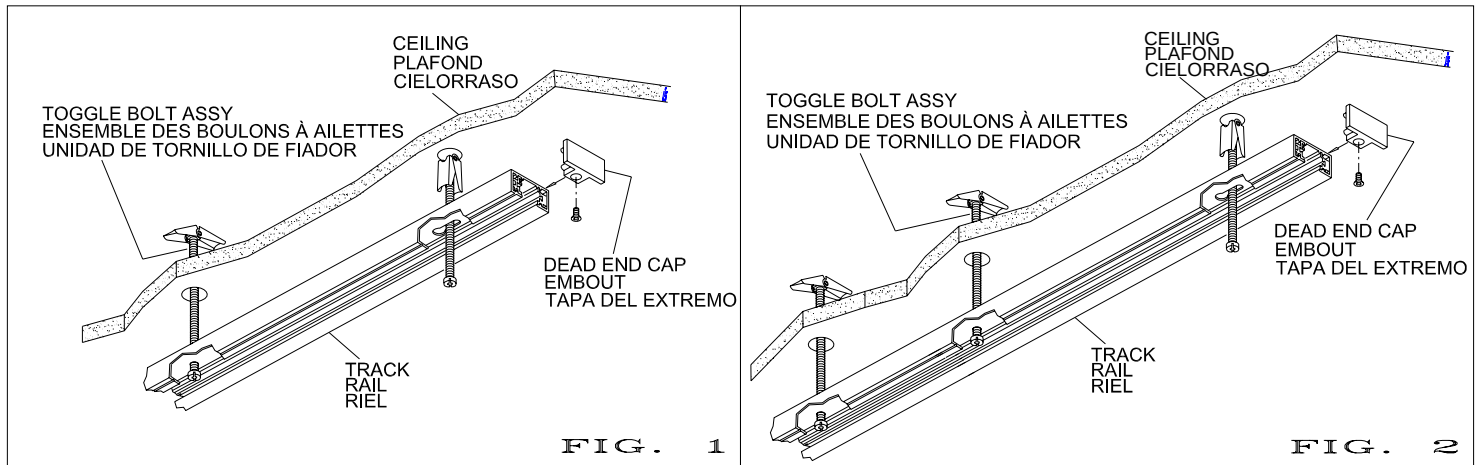
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Lea todas las instrucciones de instalación antes de instalar el sistema de riel.
2. Conserve estas instrucciones y remítase a ellas cuando agregue secciones o cambie de alguna forma la configuración del riel.
3. Determine cuál conector (no incluido) será utilizado para alimentar el riel y conéctelo (ver instrucciones para conectores).
4. Coloque la unidad de riel / conectores en el lugar del cielorraso donde desee instalarlo, tomando en cuenta la ubicación del suministro eléctrico. Marque el cielorraso a través de los orificios del riel y retire el riel.
5. Para instalaciones con tornillos de fiador, taladree un orificio de 1,6 cm (5/8 pulg.) en cada una de las marcas del cielorraso, inserte los tornillos de fiador por el riel y enrosque los fiadores 1,3 cm (1/2 pulg.) en los tornillos.
6. Coloque la unidad de riel / conectores contra el cielorraso e inserte los fiadores en los orificios, hasta que se abran con su mecanismo de resorte. Ajuste los tornillos.
7. Haga las conexiones eléctricas descritas en las instrucciones para conectores e instale los focos deseados.
8. **Para cortar el riel en terreno** – A) Retire la tapa del extremo antes de instalarlo. B) Con una herramienta roma, deslice los conductores de cobre a un extremo del riel de modo que queden alineados con el extremo. Desde el otro extremo, mida el largo deseado del riel, tomando en cuenta que la tapa del extremo le agregará 0,3 cm (1/8 pulg.). D) Con una sierra para cortar metal, corte el riel en un ángulo de 90 grados desde el extremo más largo del riel y retire cualquier rebaba. Use el riel con conductores que tengan largos menores que el riel mismo. E) Ajuste los conductores dentro de los aisladores / riel, de modo que queden a un mínimo de 0,6 cm (¼ pulg.) y a un máximo de 1 cm (3/8 pulg.) de ambos extremos del riel. F) Instale los conectores o la tapa.
9. **Para taladrar el riel en terreno** – Una sección de riel de 1,22 m (4 pies) de largo viene con una apertura de montaje a un máximo de 15 cm (6 pulg.) de cada extremo de la sección de riel. Puede que se proporcionen aperturas adicionales. Una sección de riel de más de 1,22 m (4 pies) de largo viene con una apertura de montaje a un máximo de 31 cm (12 pulg.) de los extremos del riel, con aperturas adicionales posicionadas a cada 1,22 m (4 pies) del riel, como mínimo, a lo largo de la sección entera. A) Marque la ubicación de los orificios y del centro del riel. B) Taladree un orificio perpendicular de 0,5 cm (3/16 pulg.) en las marcas y retire cualquier rebaba. No dañe los aisladores o conductores. C) Utilice accesorios de montaje que no entren en contacto con los aisladores o conductores.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

IMPRESO EN CHINA

INSTALLATION INSTRUCTIONS INSTRUCTIONS D'INSTALLATION INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



USE & MAINTAINS

1. This unit is suitable for indoor use only.
2. To avoid risk of electric shock, fire, do not modify this lamp, if any modification is made it may render the product unsafe.
3. Clean this unit termly (once half year). Clean the surface finish only using water and mild soap, dry with a soft cloth. Never use rough cloth, abrasives or chemical cleaners containing acids or harsh solvents.

TROUBLE SHOOTING TIPS

1. If the product fails to operate normally, please check the bulb, switch, and wire connections.

PRINTED in CHINA

UTILISATION ET ENTRETIEN

1. Ce luminaire convient pour un usage intérieur uniquement.
2. Pour éviter tout risque de choc électrique et d'incendie, ne pas modifier cette lampe. Toute modification rend le produit dangereux.
3. Nettoyer ce luminaire périodiquement (tous les six mois). Nettoyer le fini de surface avec de l'eau et un savon doux seulement; sécher avec un chiffon doux. Ne jamais utiliser un chiffon rêche, des nettoyeurs abrasifs ou chimiques contenant des acides, ou des solvants agressifs.

CONSEILS SUR LE DÉPANNAGE

1. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, vérifier l'ampoule, l'interrupteur et la connexion des fils.

IMPRIMÉ EN CHINE

USO Y MANTENIMIENTO

1. Esta unidad es sólo para uso en interior.
2. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica e incendio, no modifique esta lámpara. Cualquier modificación podría resultar en que su operación sea peligrosa.
3. Limpie esta unidad periódicamente (cada seis meses). Sólo limpie la superficie con agua y jabón suave y seque con un paño suave. Nunca use un paño áspero o limpiadores abrasivos o químicos que contengan ácidos o solventes fuertes.

GUÍA POSIBLES PROBLEMAS

1. Si el producto no funciona correctamente, favor de checar el foco, el contacto y los cables de la instalación eléctrica.

IMPRESO EN CHINA